

дование обеих словацких дивизий в Восточной Словакии, которые должны были поддерживать наступление. Поставки оружия в Словакию продолжаются. Были переброшены также на наш первый авиационный полк и, вероятно, уже вся наша вторая бригада. При тех средствах транспорта, которыми располагали Советы, это является значительным достижением. Эта помощь будет продолжаться дальше, насколько позволит погода².

3) По моему мнению, тебе бы следовало обратиться к Советскому правительству с просьбой немедленно послать в Словакию опытного советского генерала, который представлял бы там Верховное Командование Красной Армии и имел бы авторитет, чтобы помочь координировать действия всех частей, в частности войсковых и партизанских. Только твердое командование поможет преодолеть все организационные недостатки, которые там имеются. В Словакии это оказало бы также хорошее политическое воздействие, так как влияние Советского Союза всегда будет объединяющим в духе нашего союзнического договора. Рано или поздно Красная Армия должна соединиться со словацким фронтом, который, собственно, уже сегодня фактически является составной частью восточного театра военных действий и, как видно, зависит от него.

Сообщи немедленно, что ты об этом думаешь. Я предложил бы в этом духе официальную просьбу.

Фирлингер

Публикуется по сб.: Советско-чехословацкие отношения во время Великой Отечественной войны 1941—1945 гг., с. 203—204.

¹ См. док. 94—98, 101 и примеч. 2, док. 107—111 и примеч. 2, док. 112—118, 120, 123, 125—131, 134, 135, 138—140, 146, 148, 149, 154, 156, 157, 160, 162, 167—172.

² См. док. 141 и примеч. 2, док. 148 и примеч. 2, док. 153.

Статья газеты 1-го чехословацкого армейского корпуса «Наше войско в СССР» с выражением благодарности Красной Армии-освободительнице

Действующая армия

9 октября 1944 г.

Для нас, для народов нашей республики наступают исторические дни. Тяжелые годы, годы порабощения и унижения близятся к концу. Славная Красная Армия пробила ворота к нам и вместе с нами вступила на нашу территорию.

В течение всего времени страшной войны, в которую Гитлер втянул весь мир, наш народ, бывший в числе первых, попавших под фашистское ярмо, с надеждой смотрел на своих русских братьев. Не сегодня, не вчера Красная Армия начала оказывать нам свою помощь, не сегодня и не вчера советский народ начал содействовать нашему освобождению. Героическая борьба, которую уже более трех лет ведет весь советский народ, заложила действительную и прочную основу и для нашей свободы, воодушевляла и народы нашей республики, поднимает их сегодня на активную борьбу на своей территории против вражеского засилия. Помощь Красной Армии с самого начала войны не выражалась в красивых словах и добрых советах. Неся на себе в течение трех лет основную тяжесть войны, она уничтожила миллионы гитлеровских захватчиков, которые до того времени безнаказанно мучили и уничто-

жали всю Европу, тысячи тех, кто пришел и в нашу страну, грабил ее, позорил, мучил и топтал.

Германия очутилась в пропасти. И это прежде всего благодаря Красной Армии. Наша страна стоит перед полным освобождением. Это основной результат того, что, защищая свой дом, наш русский брат проливал свою кровь и за нас, за нашу свободу. Братской русской кровью, пролитой в беспримерных боях, были завоеваны и наша свобода, наше счастье.

Мы, воины чехословацкого армейского корпуса в СССР, благодарны Красной Армии за все. Советский народ, Красная Армия в течение всего времени на каждом шагу оказывали нам всевозможную помощь: вооружением, обмундированием, в подготовке кадров командиров, в передаче своего военного опыта, поддержкой в боях. Так Советский Союз выполнял договор, который мы заключили с ним. Но все это было бы не полным, если бы мы не сказали о том, что мы видели и пережили, что мы чувствовали, что не может дать договор, к чему договор не может обязать, а именно: глубокую братскую любовь, чувство того, что в Советском Союзе мы у своих.

С благодарностью смотрит наш народ на своих русских братьев, приносящих ему свободу. Он воздает должное Красной Армии и провозглашает ей славу за все ее героические дела. Он благодарит ее за руку помощи и будет всегда относиться к ней с вниманием и любовью. Он будет помогать ей в нашей стране, будет стоять плечом к плечу с ней и по ее примеру бить нашего общего врага.

Красная Армия, армия-освободительница пришла к нам. С ее вступлением в нашу страну рушатся стены тюрьмы, в которой Гитлер и его пособники держали наш народ, с ее вступлением в нашу страну возрождается наше государство. Принимая ее, принимая наших братьев-красноармейцев в своем доме, народы Чехословакии говорят им от всего сердца: Приветствуем вас, братья-красноармейцы!

*Naše vojsko v SSSR, 1944, 9 října.
Перевод с чешского.*

175

Обращение чехословацкого офицера Янко к военнослужащим чехословацких воинских частей в СССР с призывом использовать опыт Красной Армии

Действующая армия

11 октября 1944 г.

Посмотрите на советских друзей!

Мы все время несем потери, которые являются результатом в определенной мере нашей легкомысленности и поверхностности. Посмотрите на советские части, которые сразу же окапываются, когда займут какие-нибудь позиции. Здесь не имеют значения удаленность от фронта, время дня, погода. Они сразу же окапываются, потому что знают врага и эффект вражеской минометной и артиллерийской стрельбы.

Некоторые из нас иногда поступают безответственно, когда враг не стреляет, и когда наступает кажущееся затишье. Не забывайте, что враг опытен, что он наблюдает и прислушивается. Поэтому окапывайтесь и укрывайтесь всюду и всегда. Это не боязнь за собственную жизнь, а долг по отношению к народу и родине.

Штабс-капитан артиллерии
И. Янко

*Za svobodně Československo (fronta), 1944, 11 října.
Перевод с чешского.*